

校园读书活动推荐阅读精品



(上)

格林童话

远方出版社



校园读书活动推荐阅读精品

格林童话(上)

(德) 格林兄弟 著
段晓蕾 编



远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

格林童话. 上/段晓蕾编. -呼和浩特: 远方出版社, 2007. 7

(校园读书活动推荐阅读精品)

ISBN 978-7-80723-136-3

I. 格… II. 段… III. 童话-作品集-德国-近代 IV. I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 103836 号

校园读书活动推荐阅读精品 格林童话(上)

著者	格林兄弟(德)
编者	段晓蕾
出版	远方出版社
社址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮编	010010
发行	新华书店
印刷	北京市朝教印刷厂
开本	850mm × 1168mm 1/32
印张	110
字数	1100 千
版次	2007 年 7 月第 1 版
印次	2007 年 7 月第 1 次印刷
印数	3000
标准书号	ISBN 978-7-80723-136-3
总定价	385.00 元(共 20 册)

远方版图书, 版权所有, 侵权必究。
远方版图书, 印装错误请与印刷厂退换。

前 言

童话是在每个人童年中不可缺少的读物,因为它可以让儿童有一个幻想的天空,让心灵找到慰藉。童话已经成为了世界文学宝库中一颗灿烂夺目的明珠,它们浸透着作者们的艰辛、智慧、热情和希望。这些童话以丰富的想象、美丽的憧憬、善良的心灵和高尚的情操启迪着每一个孩子的心扉。

听过《丑小鸭》故事的孩子都懂得:哪怕现在有多么丑陋,只要你是天鹅蛋,你总有一天会变成美丽的白天鹅。这样的信念给了孩子无限的美好憧憬,给了孩子无穷的力量来面对成长中的困难、挫折与烦恼。

看着夜空中的星星,你会不会惦记着小红帽是否安全脱险、王子能不能捡到灰姑娘的水晶鞋、狠毒的继母是不是把白雪公主杀死了……带着这些好奇来阅读这套丛书,它将把你带入色彩斑斓、瑰丽奇幻的童话之园。

基于童话对孩子们的心志有着深远的启迪和感染作用,我们编了《校园读书活动推荐阅读精品》这套丛书。书中汇集了安徒生童话、格林童话、伊索寓言、绿野仙踪等著名童话和寓言故事,文中有重点词语的相关注释,并配有情景插图,以便让孩子们更加身临其境的感受故事情节的跌宕起伏、体味童话王国里的真善美,让心灵在感动中成长。

编者



目录



Yu Fu He Ta De Qi Zi
渔夫和他的妻子

..... 1

Cong Lin Zhong De Shou Cai Nu
丛林中的守财奴

..... 28

Shui Jing Qiu
水晶球

..... 39

Xiao Di Di He Xiao Jie Jie
小弟弟和小姐姐

..... 48

San Ge Fang Sha Nu
三个纺纱女

..... 68

Bai She
白蛇

..... 77

Lao Shu Xiao Niao He Xiang Chang
老鼠、小鸟和香肠

..... 91





Mo Gui De San Gen Jin Fa

魔鬼的三根金发

..... 98

Feng Wang

蜂王

..... 117

Qian Pi Shou

千皮兽

..... 126

Yue Li Dan He Yue Lei De Er

约丽丹和约雷德尔

..... 139

Liang Ge Shen Mi De Xiao Xie Jiang

两个神秘的小鞋匠

..... 150

Bai Xue He Hong Mei

白雪和红玫

..... 158

Fang Chui Suo Zi He Zhen

纺锤、梭子和针

..... 177



Yu Fu He Ta De Qi Zi
渔夫和他的妻子

唧唧熊风向标



一位渔夫打到一条比目鱼,它可以满足渔夫的任何一个愿望,但是善良的渔夫没有要比目鱼实现任何愿望就把它放回了海里……

乖乖兔小标签



渔夫 善良 比目鱼 贪得无厌



qīngchè
清 澈：清而
透明。

kěn qiú
恳 求：恳切
地请求。

从前,有个渔夫,他和妻子住在海边的一所肮脏的小渔舍里。渔夫每天都去钓鱼,他总是钓啊钓的,不愿休息。有一天,他拿着钓竿坐在海边,两眼望着清澈的海水,竟就这样望啊望的,坐在那里一直发呆。

忽然,钓钩猛地往下沉,沉得很深很深,都快沉到海底了。等他把钓钩拉上来时,发现钓上来一条很大的比目鱼。谁知比目鱼竟对他说:“听着,渔夫,我恳求你放我一条生路。我并不是什么比目鱼,我是一位中了魔法的王子,你要是杀死我,对你又有多大好

处呢？我的肉不会对你的口味的。请把我放回水里，让我游走吧！”

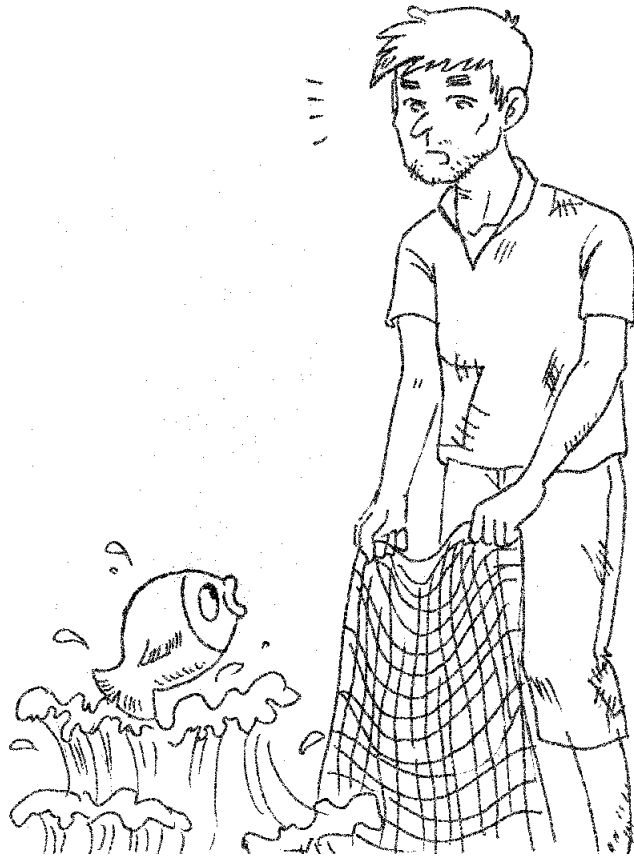
“哎，”渔夫说，“你不兴这么费口舌。一条会说话的比目鱼，我怎么会留下呢？”说着，他就比比目鱼放回清澈的水里。比目鱼立刻就游走了，身后留下一条长长的血痕。随后，渔夫回到他的小屋，走到他妻子的身边。

“喂，当家的，”他妻子问道，“今天你什么也没钓到吗？”

“钓到了，”他回答说，“怎么说呢，我钓到了一条比目鱼，可他说他是一位中了魔法的王子，我就把他放了。”

“难道你没有提什么愿望吗？”妻子问。

yuàn wàng
愿 望：希
望将来能达到
某种目的的想法。



āng zāng
肮 脏：

①脏，不干净。

②比喻卑鄙，
丑恶。

“没有，”丈夫回答说，“我该提什么愿望呢？”“唉，”妻子说，“住在我们这样一间肮脏的小房子里，实在是受罪。你该提希望得到一座漂亮的小别墅呀。快去告诉他我们要一幢小别墅，我肯定，他会满足咱们的愿望的。”

“可是，”丈夫说，“我怎么好再去哪？”

“唉，”妻子说，“你捉住了他，又放走了他。他肯定会满足咱们的愿望的，快去吧。”

渔夫还是不太愿意去，可又不想惹他妻子生气。于是，就去了海边。

他来到海边时，海水绿得泛黄，也不像以往那样平静。他走了过去，站在海岸上说：

“比目鱼啊，你在大海里，

恳请你好好听我说仔细，
我捉你放你没提愿望，
老婆对此却不饶又不依。”

那条比目鱼果真朝他游了过来，问道，“她想要什么呀？”
“嗨，”渔夫说，“刚才我把你逮住了，我老婆说，我应该向你提出一个愿望。她不想再住在那个小屋子里了，她想要一幢小别墅。”

“回去吧，”比目鱼说，“她已经有一幢小别墅啦。”

渔夫便回家去了，他妻子已不再住在那个破破烂烂的渔舍里，原地上已矗立起一幢小别墅，她正坐在门前的一条长凳上。妻子一见丈夫回来了，就拉着他的手说：“快进来看一看。现在不是好多了吗？”

chù lì
矗立：高耸
地立着。

格林童话(上)

zhù cáng
贮藏：储
藏。

随即,他们进了屋。小别墅里有一间小前厅,一间漂亮的小客厅,一间干干净净的卧室,卧室里摆放着一张床还有一间厨房和食物贮藏室,里面摆放着必备的家具,锡制铜制的餐具一应俱全。还有一个养着鸡鸭的小院子和一片长满蔬菜水果的小园子。

“瞧,”妻子说,“不漂亮吗?”

“漂亮。”丈夫回答说,“咱们就住在这儿,快快乐乐地过日子吧!”

“这个嘛,咱们还要想一想。”妻子说。

他们随后吃了晚饭,就上床休息了。

他们就这样生活了一两个星期。有一天,妻子突然说:“听



gōng diàn

宫殿：泛指帝王居住的高大华丽的房屋。

着,当家的,这房子太小了,院子和园子也太小了。那条比目鱼可以送咱们一幢更大一些的。我要住在一座石头建造的大宫殿里。快去找比目鱼,叫他送咱们一座宫殿。”

“唉,老婆,”丈夫说,“这别墅不是够好的了嘛?咱们干嘛非得要住在宫殿里呢?”

“胡说,”妻子回答说,“你只管去找比目鱼好啦,他会完全满足咱们的愿望的。”

“不行啊,老婆,”丈夫说,“比目鱼刚刚送给咱们一幢别墅,我实在不想再去找他,他会不高兴的。”

“去吧,快去吧,”妻子大声说,“他办得到,也乐意这么办。快去吧!”

réng rán
仍然：表示
情况持续不变
或恢复原状。

渔夫心情很沉重，本来是不想去的。他低声地反反复复地自言自语道：“这不应该呀。”可他还是去了。

他来到海边时，海水不再是绿得泛黄，已变得混浊不清，时而暗蓝，时而深紫，时而变黑，不过仍然很平静。渔夫站在岸边说：

“比目鱼啊，你在大海里，
恳请你好好听我说仔细，
我捉你放你没提愿望，
老婆对此却不饶又不依。”

“那么，她想要什么呀？”比目鱼问。

“唉，”渔夫说，心里有几分害怕，“她想住在一座石头建造的宫殿里。”

“回去吧，”比目鱼说，“她现



hóng wěi
宏伟：(规
模、计划等)
宏大雄伟。

mǎ jiù
马厩：饲养马
的房子。

在正站在宫殿门前呢!”

渔夫于是注回走,心里想着快点儿到家吧。走到了原来的地方一看,那儿真的矗立着一座石头建造的宫殿,非常宏伟壮观。他老婆站在台阶上,正准备进去,一见丈夫回来了,就拉着他的手说:“快,快跟我进去。”

他和他老婆走了进去,只见宫殿里的大厅铺着大理石;众多的仆人伺候在那里,为他们打开一扇又一扇的大门;宫中的墙壁色彩艳丽,精美耀眼;房间里摆放着许多镀金桌椅;大厅所有的房间都铺了地毯;桌子上摆满了美味佳肴和各种名贵的东西。屋后还有一个大院子,院子里设有马厩牛棚,有不少马匹和母牛,一辆富丽堂皇的大马车就停

míngguì

名贵：著名
而且珍贵。

在那儿；除了院子，还有一座美丽的大花园，花园里开满了万紫千红的花朵儿，生长着不少名贵的水果树；还有一座占地有两英里多长的公园，里面有鹿啊，野兔啊等等，凡能想象出来的里面都有。

“喏，”妻子说，“不漂亮吗？”

“漂亮，当然漂亮啦，”丈夫回答说，“这足够好啦。咱们就好好地住在这座美丽的宫殿里吧，总该心满意足啦！”

“这个嘛，咱们还要想一想，”妻子说，“不过，现在可该上床休息了。”说完，他们就上床休息了。

第二天早晨，妻子先醒了，这时正是黎明时分，她坐在床上，看得见眼前的田野，富饶美